

АКТ НА СЪВЕТА

от 27 ноември 2003 година

за изработване на Протокол за изменение на Конвенцията за създаване на Европейска полицейска служба (Конвенцията за Европол), на основание на член 43, параграф 1 от тази конвенцията

(2004/С 2/01)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Конвенцията за създаване на Европейска полицейска служба (Конвенцията за Европол)¹, и по-специално член 43, параграф 1 от нея,

като взе предвид инициативата на Кралство Дания²,

като взе предвид становището на Европейския парламент³,

като взе предвид становището на Управителния съвет на Европол⁴,

като има предвид, че:

(1) Съгласно член 30, параграф 2 от Договора за Европейския съюз, в срок от пет години след влизането в сила на Договора от Амстердам на 1 май 1999 г., Съветът трябва да насърчава сътрудничеството в редица различни области, *inter alia*, чрез Европол.

(2) Европейският съвет в Тампере през октомври 1999 г. декларира, че Европол има ключова роля по отношение на сътрудничеството между органите на държавите-членки в областта на разследването на презграничните престъпления, като подпомага превенцията на престъпленията, анализа и разследването на ниво на Общността. Европейският съвет призовава Съвета да предостави на Европол нужната подкрепа,

РЕШИ че Протокола за изменение на Конвенцията за създаване на Европейска полицейска служба (Конвенцията за Европол), чийто текст е приложен към настоящия акт, и който е подписан днес от представителите на правителствата на държавите-членки на Европейския съюз, се изготвя с настоящия акт.

ПРЕПОРЪЧВА протокола да се приеме от държавите-членки, в съответствие с техните съответни конституционни изисквания.

Съставено в Брюксел на 27 ноември 2003 година.

За Съвета:

¹ ОВ С 316, 27.11.1995 г., стр. 2.

² ОВ С 172, 18.7.2002 г., стр. 15.

³ Становище от 9 април 2003 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*)

⁴ Становище, дадено на 31 октомври 2002 г.; допълнително становище, прието на 24 юни 2003 г.

Председател

R. CASTELLI

Декларация на Съвета

Съветът се съгласи, че инструкцията на Европол да се занимава с измами, като една от формите на престъпност, от приложението към Европейската конвенция потвърждава, дотолкова доколкото се касае за данъчни и митнически измами, до предоставяне на правомощия на Европол само в областта на подобряване на ефективността и сътрудничеството между компетентните органи на държавите-членки, които отговарят за функционирането на системата за наказателно преследване и не на техните органи, които отговарят за гарантиране на изпълнението на задълженията за данъчно и митническо облагане.